

ЛЕКЦИИ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ: IT IS NECESSARY OR NOT?

Чернева Е.С. (Одесская государственная академия строительства и архитектуры, г.Одесса, Украина)

Не только украинская молодежь едет получать образование за границей, но и иностранцы штурмуют наши вузы. Большинство из них выбирают медицину (диплом медика получают 16 062 студента) и технические специальности (13 970 студентов), затем идут гуманитарные и экономические науки.

Наша академия - не исключение. Количество иностранных студентов велико и составляет четвертую часть от общего числа. За годы обучения в стенах нашего вуза они изучают украинский и русский язык, но когда дело доходит до технических дисциплин ответ иностранного студента один и тот же: «Я плохо говорю по-русски». Отчего же посещаемость такими студентами занятий мала? Да по той же причине – им неинтересно слушать материал на языке им неизвестном. Нужно ли говорить об их удивлении, когда преподаватель предлагает воспользоваться методическими материалами, написанными на украинском языке. Что в итоге? Преподаватель, учебная нагрузка которого напрямую зависит от количества студентов, получивших зачет, вынужден оценивать знания иностранного студента по упрощенной системе: задавая элементарные вопросы или попросту дав написать ему реферат (который не сложно отыскать в интернете, и вряд ли студент его прочтет).

Во многих ВУЗах Украины эту проблему уже давно решили путем внедрения курсов лекций на английском языке, которые, на удивление, изъявили желание посещать и студенты, не являющиеся иностранцами.

Второй способ решения проблемы – это привлечение зарубежных специалистов, но университеты не имеют права платить им за проведенные лекции или семинары, поэтому западные ученые не заинтересованы в таком сотрудничестве.

Другая проблема - огромная учебная нагрузка на студентов и на преподавателей. У украинского преподавателя в среднем 800 часов, тогда как у западного всего 200. За рубежом студенты учат одновременно 5 предметов, а у нас 10. Внимание студента рассредоточено, ведь все нужно успеть сдать в срок! А тут еще и язык, на котором нужно не просто общаться в режиме «твоя мая понимать», а говорить техническим языком.

Преподаватели - вот главный ресурс вуза! Выход я вижу только в том, чтоб на базе вуза создать курсы по повышению уровня знаний английского языка

сотрудников, с углубленным изучением именно технического английского.
Это даст возможность создать первые пробные лекции на английском языке.